

Party Speaker

CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES	02
REGULATORY INSTRUCTIONS	08
RICHTLIJNEN	14
CONSIGNAS NORMATIVAS	20

edenwood



Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- N'utilisez cet appareil que de la manière décrite dans ce mode d'emploi. Toute mauvaise manipulation et toute utilisation contraire à ce mode d'emploi n'engageront en aucun cas la responsabilité du fabricant ou du revendeur.
-  **Avertissement !** Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures aux personnes.
-  **Avertissement ! N'utilisez jamais un appareil endommagé !** Si l'appareil est tombé ou s'il est endommagé, débranchez-le de la prise secteur et contactez un service de réparation agréé.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant, car cela entraînerait l'annulation de la garantie et pourrait endommager l'appareil et/ou causer des blessures. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants de moins de 16 ans) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes dénuées d'expérience OU de connaissance, sauf si elles bénéficient d'une surveillance appropriée ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Le nettoyage, l'entretien ou le branchement de l'appareil à la source d'alimentation ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 16 ans.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent avec aucun des éléments de l'appareil.

- N'utilisez qu'un trépied métallique compatible avec un support de montage en métal une fois l'appareil assemblé.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation domestique ou commerciale en intérieur dans un climat tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé dans un environnement tropical ou particulièrement humide.
- Installez l'appareil sur une surface stable, plane et sèche.
- N'installez pas l'appareil :
 - près de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
 - dans un endroit où il peut être en contact direct avec les rayons du soleil.
 - à proximité de sources de chaleur, telles que des cuisinières, des radiateurs ou des chauffages à gaz/électriques.
 - près ou sur d'autres équipements produisant une chaleur importante.
 - dans une zone à proximité de câbles, d'eau ou de conduites de gaz.
 - dans des endroits soumis à des vibrations constantes.
 - dans des environnements poussiéreux.
 - dans des endroits humides ou mouillés.
-  **Risque d'incendie ou de choc électrique !** N'utilisez pas l'appareil près d'une source d'eau, comme une baignoire, un évier, une salle de bains ou une piscine, ou dans un environnement humide. Maintenez une distance d'au moins 2-3 mètres entre l'appareil et tout point d'eau. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez jamais l'appareil à l'eau courante, à un égouttement d'eau ou à des pulvérisations d'eau. Ne placez aucun objet rempli d'eau, comme un vase, à proximité de ou sur l'appareil.
- De l'eau renversée sur l'appareil peut entraîner des dommages importants. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation et contactez votre revendeur.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous avez les mains mouillées ou que vous vous tenez sur un sol mouillé. Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.

- N'obstruez pas les ouvertures d'aération avec des objets tels que des journaux, nappes et rideaux. Ne placez pas cet appareil dans un placard encastré ou tout autre endroit confiné. Veillez à ce qu'il y ait constamment une aération correcte en laissant un espace d'au moins 1 mètre tout autour de l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation, vérifiez :
 - que l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés. Si l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ne les utilisez pas et apportez-les à votre revendeur pour réparation.
 - que la tension de la source d'alimentation et la tension nominale correspondent aux spécifications sur la plaque signalétique de l'appareil.
- L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être facilement accessibles à tout moment.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre du rebord d'un plan de travail/d'une table ni entrer en contact avec une surface chaude.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne touche pas de bords ou de coins tranchants.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni plié, en particulier à l'endroit où le cordon est connecté à l'appareil et à la fiche. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de toute flamme nue et surface chaude.
- Disposez le cordon de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher ou marcher dessus par accident. Ne couvrez pas le cordon et ne le placez pas sous un objet lourd.
- N'utilisez pas de multiprises ou de rallonges et ne placez pas d'autres appareils à puissance élevée sur le même circuit, car l'appareil pourrait surchauffer et entraîner un risque d'incendie.
- L'appareil est alimenté lorsqu'il est branché à la source d'alimentation. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur met complètement l'appareil hors tension. Mettez toujours la prise hors tension avant de débrancher l'appareil. Utilisez la prise secteur comme dispositif d'arrêt de l'appareil.

- Ne retirez pas la fiche d'alimentation en tirant sur son cordon. N'enroulez pas la fiche autour de l'appareil.
- Débranchez l'appareil de la source d'alimentation pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
-  **Avertissement !** En cas de dysfonctionnement dû à une décharge électrostatique, débranchez l'appareil, puis rebranchez-le.
-  **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !** N'essayez pas de démonter ni de réparer l'appareil vous-même. N'insérez aucun corps étranger dans l'appareil. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.
- Pour nettoyer votre appareil, débranchez-le de la prise secteur, puis utilisez un chiffon doux et sec pour retirer les saletés. N'utilisez pas de liquides abrasifs ou produits corrosifs, car ils pourraient endommager votre appareil.
- **Équipement de classe I :** Cet appareil est un équipement de classe I et doit être branché à un connecteur de protection mis à la terre.
-  **Avertissement !** Ce produit peut générer des niveaux de pression acoustique élevés. Les niveaux de pression acoustique dépassant les 85 dB peuvent être dangereux pour l'audition en cas d'écoute prolongée. Faites preuve de prudence en utilisant ces haut-parleurs et assurez-vous qu'ils sont réglés sur un niveau d'écoute confortable. L'écoute à un volume trop élevé peut endommager votre audition. Évitez d'écouter de la musique à un volume trop élevé sur une longue période.

Consignes de sécurité relatives aux piles

- La mise au rebut des piles doit être effectuée conformément aux réglementations en vigueur.
- Les piles doivent être insérées en respectant les polarités.
-  **Avertissement ! Risque d'explosion !**

- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées, désassemblées, incinérées, enterrées ou court-circuitées.
- Les piles doivent être correctement remplacées par des piles identiques ou d'un type équivalent.
- N'exposez pas les piles à des sources de chaleur, telles que la lumière du soleil ou des flammes nues. Ne placez pas l'appareil sur d'autres appareils émettant de la chaleur, tels que des radiateurs ou des réfrigérateurs.
- Ne jetez pas les piles au feu, car elles pourraient exploser ou libérer des substances toxiques.
-  **Avertissement ! N'ingérez pas les piles : risque de brûlure chimique.**
- Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
-  **Avertissement !** Ne laissez pas des enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- En cas de fuite des piles, retirez celles-ci du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut en respectant les réglementations en vigueur. En cas de fuite d'acide des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Les piles usées doivent être immédiatement retirées de l'appareil, puis mises au rebut en respectant les réglementations en vigueur.
- Retirez les piles si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr

Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.



Read the user manual after reading this regulatory warning booklet.

Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and save them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
- Only use the unit as described in this user manual. Any mishandling or use contrary to these instructions will relieve the manufacturer or retailer of any liability.
-  **Warning!** Failure to follow the safety and operating instructions may result in a risk of electric shock, fire and/or injury to persons.
-  **Warning! Never use a damaged unit!** If the unit has been dropped or is damaged, unplug it from the mains socket and contact an authorised service agent.
- Never use accessories or parts from another manufacturer, as this will automatically null and void the guarantee and could also damage the unit and/or cause injury. Only use manufacturer-recommended accessories.
- This unit must not be used by people (including children under the age of 16) with reduced physical, sensory or mental capacities, or people with no experience of using OR knowledge of the unit, unless they can be supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved. The unit must not be cleaned, maintained or connected to the power source by children under the age of 16.
- Make sure children do not play with any part of the unit.
- Only use a compatible metal tripod stand with a metal mounting bracket when the unit is assembled.
- This unit has been designed exclusively for domestic or commercial indoor use in temperate climates. This unit must not be used in tropical or particularly humid environments.
- Install the unit on a stable, flat and dry surface.

- Do not install the unit:
 - near open flames, such as lit candles.
 - in a place that may come into direct sunlight.
 - near heat sources, such as stoves, radiators or gas/electric heaters.
 - near or on other significant heat-generating equipment.
 - in an area near cables, water or gas pipes.
 - in places subject to constant vibration.
 - in dusty environments.
 - in damp or wet environments.
-  **Risk of fire or electric shock!** Do not use the unit near a water source, such as a bathtub, sink, bathroom, swimming pool or damp environment. Install the unit at least 2-3 metres away from any water source. Do not immerse the unit in water or any other liquid. Never expose the unit to running water, dripping water or sprays of water. Do not place any water-filled objects - e.g. a vase - near or on top of the unit.
- Serious damage may occur should any water spill on the unit. Unplug the unit from the mains and contact your retailer.
- Do not use the unit when your hands are wet or you are standing on a wet floor. Never touch the power plug with wet hands.
- Do not obstruct the air vents with items such as newspapers, tablecloths and curtains. Do not place this unit in a built-in cupboard or any other confined area. Ensure that there is adequate ventilation at all times by leaving a gap of at least 1 metre all around the unit.
- Before connecting the unit to the power source, check:
 - that the unit, power cable and plug are not damaged. Should any of these be damaged, do not use them and take them to your retailer for repair.
 - that the voltage of the power source and the rated voltage correspond to the specifications indicated on the unit's nameplate.
- The unit and its power cable must be easily accessible at all times.

- Never let the power cable hang over the edge of a worktop/table or come into contact with a hot surface.
- Make sure the power cable is not resting on any sharp edges or corners.
- Always check that the power cable has not been crushed or bent, especially where the cable is connected to the unit and plug. Keep the power cable away from any open flames or hot surfaces.
- Position the cable in such a way that it cannot pose a tripping hazard or be stepped on by accident. Do not cover the cable or place it under a heavy object.
- Do not use multi-sockets or extension leads and do not put other devices with a high power output on the same circuit, as this could lead to the unit overheating and becoming a fire hazard.
- The unit is powered when it is connected to the mains. Unplug the power cable from the mains socket to fully switch off the unit. Always switch off the socket before unplugging the unit. Use the mains socket as a means of switching off the unit.
- Do not pull on the power cable to unplug it. Do not wrap the plug cable around the unit.
- Unplug the unit from the power source during lightning storms or whenever it will not be used for an extended period of time.
-  **Warning!** In the event of a malfunction due to electrostatic discharge, unplug the unit, then plugging it back in.
-  **RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Do not try to disassemble or repair the unit yourself. Do not insert any foreign objects into the unit. In the event of a malfunction, repairs should only be carried out by qualified personnel.
- To clean your unit, disconnect the plug from the mains socket, then use a soft, dry cloth to remove any dirt. Do not use abrasive liquids or corrosive products, as these could damage your unit.
- **Class I equipment:** The unit is a Class I equipment and must be connected to a protective earth connector.
-  **Warning!** This product is capable of generating high sound pressure levels. Sound pressure levels exceeding

85 dB can damage your hearing, if listened to for a prolonged period of time. You should exercise caution when operating these speakers and make sure that the speakers are set to a comfortable listening level. Listening to very loud music can damage your hearing. Avoid listening to very loud music for extended periods of time.

Battery-related safety instructions

- The batteries must be disposed of in accordance with current regulations.
- The batteries must be inserted the correct way around.
-  **Warning! Risk of explosion!**
 - The batteries must not be charged, reactivated, disassembled, incinerated, buried or short-circuited.
 - The batteries must be properly replaced with an identical or equivalent battery model.
 - Do not expose the batteries to heat sources, such as sunlight or open flames. Do not place the unit on top of other heat-emitting appliances, such as radiators or fridges.
 - Do not throw batteries into a fire as they could burst or release toxic substances.
-  **Warning! Do not ingest the batteries: risk of chemical burns.**
- Keep new and used batteries out of the reach of children.
-  **Warning!** Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Should the battery compartment not close properly, stop using the unit and keep it out of the reach of children.
- If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.

Regulatory instructions

- Should the batteries leak, use a cloth to remove them from the battery compartment. Dispose of the batteries in accordance with current local regulations. If acid leaks from the batteries, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes.
- Remove used batteries immediately from the unit and dispose of them in accordance with current regulations.
- Remove the batteries whenever the unit will not be used for a long period of time.

Disposing of your old device

SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/and packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard. Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.



Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. De fabrikant of de handelaar is niet verantwoordelijk voor schade of letsel door verkeerd gebruik of het negeren van de instructies die in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld.
-  **Waarschuwing!** Het negeren van de veiligheids- en gebruiksinstructies kan risico op elektrische schokken, brandgevaar en/of letsel aan personen teweegbrengen.
-  **Waarschuwing! Gebruik nooit een beschadigd apparaat!** Als het apparaat gevallen of beschadigd is, haal de stekker uit het stopcontact en neem contact op met een erkend klantendienst.
- Gebruik alleen accessoires of onderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen, anders kan het apparaat worden beschadigd en/of kunt u of andere personen letsel oplopen. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen jonger dan 16 jaar) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid inzake het gebruik van het apparaat en de daarmee gepaard gaande risico's kennen. Het reinigen, onderhouden of aansluiten van het apparaat op de voeding mag niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 16 jaar oud.
- Houd toezicht over kinderen om ervoor te zorgen dat ze met geen enkel onderdeel van het apparaat spelen.

- Gebruik uitsluitend een metalen driepoot compatibel met een metalen montagehouder als het apparaat in elkaar zit.
- Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk of commercieel gebruik binnenshuis in een gematigd klimaat. Dit apparaat dient niet gebruikt te worden in een tropische of bijzonder vochtige omgeving.
- Plaats het apparaat op een stabiel, vlak en droog oppervlak.
- Installeer het apparaat niet:
 - in de buurt van een open vlam, zoals een brandende kaars.
 - in een ruimte waar het aan direct zonlicht blootgesteld kan worden;
 - in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis, radiator of verwarmingstoestel op gas of elektriciteit;
 - in de buurt van of op andere apparaten die aanzienlijke warmte produceren;
 - in een zone in de buurt van kabels, water of gasleidingen;
 - in een ruimte die aan constante trillingen onderhevig is gesteld;
 - in stoffige omgevingen;
 - in een vochtige of natte omgeving;
-  **Risico op brand of elektrische schokken!** Gebruik het apparaat niet in de buurt van een waterbron, zoals een bad, een gootsteen, een badkamer of een zwembad of in een vochtige omgeving. Handhaaf een afstand van minstens 2-3 meter tussen het apparaat en een houder met water. Dompel het apparaat niet in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat nooit bloot aan stromend water, uitlekkend water of verstuiwing van water. Plaats geen met water gevulde voorwerpen, zoals een vaas, in de buurt van het apparaat.
- Water dat op het apparaat wordt gemorst kan het apparaat ernstig beschadigen. Haal de stekker uit het apparaat en neem contact op met uw detailhandelaar.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer staat. Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Dek de luchtopeningen niet af met voorwerpen zoals een krant, tafelkleed, gordijn, etc. Plaats dit apparaat niet in een

inbouwkast of een andere afgesloten ruimte. Zorg voor een correcte, voldoende ventilatie door een vrije ruimte van minstens 1 meter rondom het apparaat te waarborgen.

- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of:
 - het apparaat, het snoer en de stekker niet beschadigd zijn. Als het apparaat, het snoer of de stekker beschadigd zijn, gebruik deze dan niet en breng het naar uw detailhandelaar voor reparatie.
 - de netspanning en de nominale spanning overeenstemmen met de gegevens die op het typeplaatje van het apparaat zijn vermeld.
- Het apparaat en het snoer moeten op elk moment eenvoudig bereikbaar zijn.
- Laat het snoer nooit over de rand van een werkblad/tafel hangen of in contact komen met een warm oppervlak.
- Laat het snoer niet in contact komen met een scherpe rand of hoek.
- Zorg dat het snoer nooit verpletterd of geplooid raakt, in het bijzonder op de plaats waar het snoer verbonden is met het apparaat en aan de stekker. Houd het snoer uit de buurt van een warm oppervlak of open vlam.
- Leg het snoer op een dergelijke manier zodat niemand er per ongeluk over kan struikelen of op kan stappen. Dek het snoer niet af en leg het niet onder een zwaar voorwerp.
- Maak geen gebruik van verdeelstekkers of verlengsnoeren en sluit geen andere apparaten met een hoog stroomverbruik op hetzelfde voedingsnet aan, aangezien het apparaat kan oververhitten en brandgevaar kan inhouden.
- Het apparaat is van stroom voorzien als hij is aangesloten op de voedingsbron. Als u de stekker uit het stopcontact haalt, wordt het apparaat volledig zonder stroom gezet. Schakel het apparaat uit alvorens de stekker van het apparaat uit te trekken. Gebruik de stekker als uitschakelmechanisme van het apparaat.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Wikkel de stekker niet rond het apparaat.

- Trek de stekker van het apparaat uit tijdens onweer of als hij lange tijd niet gebruikt zal worden.
-  **Waarschuwing!** In het geval van een storing door een elektrostatische ontlading, trekt u de stekker van het apparaat uit en steekt u hem terug in.
-  **RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Haal het apparaat niet uit elkaar en repareer het nooit zelf. Stop geen vreemde voorwerpen in het apparaat. In geval van een storing mag de reparatie van het apparaat alleen door een vakbekwame persoon uitgevoerd worden.
- Haal eerst de stekker uit het stopcontact en maak uw apparaat vervolgens schoon met een zachte en droge doek om het vuil te verwijderen. Gebruik geen schuurmiddelen of corrosieve reinigingsmiddelen, deze kunnen uw product beschadigen.
- **Apparaat van klasse I:** Dit apparaat is een apparaat van klasse I en moet aangesloten worden op een geaarde beveiligingsaansluiting.
-  **Waarschuwing!** Dit product kan verhoogde geluidsdrukniveaus genereren. De geluidsdrukniveaus die 85 dB overschrijden kunnen schadelijk zijn voor het gehoor in het geval van langdurige blootstelling. Leg voorzichtigheid aan de dag bij het gebruik van deze luidsprekers en zorg ervoor dat ze zijn ingesteld op een comfortabel luisterniveau. Het luisteren naar muziek op een te hoog volume kan uw gehoor beschadigen. Luister niet langdurig naar muziek op een te hoog volume.

Veiligheidsvoorschriften voor batterijen

- Gooi de batterijen weg in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Installeer de batterijen volgens de juiste polariteit.
-  **Waarschuwing! Explosiegevaar!**
 - De batterijen mogen niet worden opgeladen, geheractiveerd, uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid, begraven of worden kortgesloten.

- Vervang de batterijen altijd door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Stel de batterijen niet bloot aan een warmtebron, zoals zonlicht of een open vlam. Plaats het apparaat niet in de buurt van een apparaat dat warmte produceert, zoals een radiator of koelkast.
- Gooi geen batterijen in vuur, deze kunnen ontploffen of giftige stoffen kunnen vrijkomen.
-  **Waarschuwing ! Slik de batterijen niet in, gevaar op chemische brandwonden.**
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
-  **Waarschuwing!** Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene.
- Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- In geval van batterijlekkage, haal de batterij uit het batterijvak met behulp van een doek. Gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften. In geval van batterijlekkage, vermijd elk contact met de huid, ogen en het slijmvlies.
- Haal gebruikte batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi ze weg volgens de geldende voorschriften.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het langere tijd niet denkt te gebruiken.

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycleren (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recyclen.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.



Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también este manual de instrucciones.
- Utilice el aparato únicamente tal y como se describe en este manual de instrucciones. Ni el fabricante ni el distribuidor asumirán en ningún caso responsabilidad alguna por la manipulación incorrecta del aparato o su uso contrario a lo especificado en este manual de instrucciones.
-  **¡Advertencia!** Si no sigue las instrucciones de seguridad y uso, podría provocar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas.
-  **¡Advertencia! ¡No utilice nunca un aparato dañado!** Si el aparato se ha caído o está dañado, desenchúfelo de la toma de corriente y póngase en contacto con un servicio de posventa autorizado.
- No utilice nunca accesorios o piezas de otros fabricantes, ya que la garantía quedaría anulada y podría provocar daños en el aparato o lesiones físicas. Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Este aparato no deberá ser utilizado por personas (incluidos niños menores de 16 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios, a menos que estén debidamente supervisadas o hayan recibido previamente instrucciones acerca del uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que ello conlleva. Los niños menores de 16 años no deben limpiar, mantener ni enchufar el aparato a la corriente eléctrica.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con ninguno de los elementos del aparato.

- Una vez montado el aparato, utilice únicamente un trípode metálico compatible con un soporte de montaje metálico.
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico o comercial en interiores con un clima templado. No debe utilizarse en entornos tropicales o especialmente húmedos.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable, plana y seca.
- No coloque el aparato:
 - Cerca de fuentes de llamas vivas, como velas encendidas.
 - En un lugar donde pueda quedar expuesto a los rayos directos del sol.
 - Cerca de fuentes de calor, como cocinas, radiadores o calefactores de gas o eléctricos.
 - Cerca o sobre otros equipos que generen un calor considerable.
 - En una zona cercana a cables, agua o conductos de gas.
 - En lugares sometidos a vibraciones constantes.
 - En entornos polvorientos.
 - En entornos húmedos o mojados.
-  **¡Riesgo de incendio o descarga eléctrica!** No utilice el aparato cerca de una fuente de agua, como una bañera, un fregadero, un cuarto de baño o una piscina, ni en entornos húmedos. Mantenga una distancia mínima de 2-3 m entre el aparato y cualquier fuente de agua. No sumerja nunca el aparato en el agua ni en ningún otro líquido. No exponga nunca el aparato al agua corriente, a un goteo de agua ni a pulverizaciones de agua. No coloque ningún objeto lleno de agua, como un jarrón, cerca o encima del aparato.
- El agua derramada sobre el aparato puede provocar daños importantes. Desenchufe el aparato de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor.
- No utilice el aparato si tiene las manos mojadas ni si el suelo está húmedo. No toque nunca el enchufe del cable de alimentación con las manos mojadas.
- No obstruya las aberturas de ventilación con objetos como, por ejemplo, periódicos, manteles o cortinas. No coloque el aparato en un armario empotrado ni en ningún otro lugar con espacio

reducido. Asegúrese de que tenga una ventilación constante y adecuada dejando un espacio de al menos 1 metro alrededor del aparato.

- Antes de enchufar el aparato a la toma de corriente, compruebe:
 - Que ni el aparato ni el cable de alimentación ni el enchufe estén dañados. Si el aparato, el cable de alimentación o el enchufe están dañados, no los utilice y lléveselos a su distribuidor para que los repare.
 - Que la tensión de la corriente eléctrica y la tensión nominal se corresponden con lo indicado en la placa de características técnicas del aparato.
- Debe poder acceder fácilmente al aparato y a su cable de alimentación en todo momento.
- No deje nunca que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o encimera ni que entre en contacto con una superficie caliente.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no está en contacto con bordes o esquinas cortantes.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté nunca aplastado ni doblado, especialmente en las uniones entre el cable y el aparato y el enchufe. Mantenga el cable de alimentación alejado de cualquier superficie caliente y de las llamas vivas.
- Coloque el cable de forma que nadie pueda tropezarse con él ni pisarlo accidentalmente. No tape el cable ni lo ponga debajo de un objeto pesado.
- No utilice regletas ni cables alargadores ni conecte otros aparatos de potencia elevada al mismo circuito porque podría sobrecalentar el aparato y generar un riesgo de incendio.
- El aparato recibe alimentación cuando está enchufado a la corriente. Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente desconecta por completo el aparato. Apague siempre la toma de corriente antes de desenchufar el aparato. Utilice la toma de corriente como dispositivo de apagado del aparato.
- No quite el enchufe tirando del cable. No enrolle el enchufe alrededor del aparato.

- Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación durante las tormentas o si no se va a utilizar durante un periodo largo.
-  **¡Advertencia!** Si el aparato tiene problemas de funcionamiento debido a una descarga electrostática, desenchúfelo y vuelva a enchufarlo.
-  **¡RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA!** No intente desmontar ni reparar el aparato por su cuenta. No introduzca ningún cuerpo extraño en el aparato. En caso de avería o mal funcionamiento, las reparaciones debe realizarlas siempre personal cualificado.
- Para limpiar el aparato, desenchúfelo de la toma de corriente y, a continuación, utilice un paño suave y seco para eliminar la suciedad. No utilice líquidos abrasivos o productos corrosivos, ya que podrían dañar el aparato.
- **Equipo de clase I:** Este aparato es un equipo de clase I y debe enchufarse a un conector de protección de puesta a tierra.
-  **¡Advertencia!** Este producto puede generar niveles de presión acústica elevados. Los niveles de presión acústica superiores a los 85 dB pueden ser peligrosos para la audición si se hace un uso prolongado. Sea prudente al utilizar este altavoz y asegúrese de configurarlo con un volumen adecuado. La escucha a un volumen demasiado elevado puede provocarle problemas de audición. Evite escuchar música de forma prolongada a un volumen demasiado elevado.

Instrucciones de seguridad acerca de las pilas

- Deberá desechar las pilas de acuerdo con las leyes vigentes.
- Deberá introducir las pilas respetando las polaridades.
-  **¡Advertencia! ¡Riesgo de explosión!**
 - No deberá cargar, reactivar, desmontar, quemar, enterrar ni cortocircuitar las pilas.
 - Deberá sustituir correctamente las pilas por otras idénticas o de un tipo equivalente.

- No exponga las pilas a fuentes de calor, como la luz del sol o llamas vivas. No coloque el aparato sobre otros aparatos que desprendan calor, como radiadores o frigoríficos.
- No arroje las pilas al fuego, ya que podrían explotar o liberar sustancias tóxicas.
-  **¡Advertencia!! No ingerir las pilas: riesgo de quemaduras químicas.**
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
-  **¡Advertencia!** No permita que los niños cambien las pilas sin la supervisión de un adulto.
- Si el compartimento de las pilas no se cierra correctamente, deje de utilizar el aparato y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que alguna pila ha podido ser tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.
- En caso de fuga de las pilas, sáquelas del compartimento de las pilas utilizando un paño. Deseche las pilas respetando las leyes vigentes. En caso de fuga del ácido de las pilas, evite cualquier contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Las pilas usadas deberán sacarse inmediatamente del aparato y, a continuación, deberán desecharse respetando las leyes vigentes.
- Saque las pilas si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.





FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE